



# Tryghedsalarm

- med alarmsender

MediPendant™

## Brugervejledning



# MediPendant™



## INDLEDNING

Tillykke med din Tryghedsalarm med alarmsender - MediPendant™.

CEKURA Tryghedsalarm med alarmsender – MediPendant™ er en overvåget nødkaldsalarm, hvor du kan tale og lytte direkte via alarmsenderen. Tryghedsalarmen er specielt udviklet, så du ikke behøver at være nervøs når du opholder dig hjemme. Tryk blot på knappen på alarmsenderen for at komme i kontakt med CEKURA Tryghedscenter, som har døgnåbent året rundt.



### Funktioner som gør den nem at bruge

- Aktivering af alarm ved hjælp af én knap.
- Man kan bære alarmen om halsen, i bæltet eller rundt om håndleddet.
- Batteriet tillader op til seks timers tale – og op til et års standby-tid.
- Tryghedsalarmen med alarmsender - MediPendant™ er vandafvisende (selvom man kan have alarmsenderen med i bad eller i bruseren, bør den ikke udsættes for vand i længere tid ad gangen <sup>1.</sup>)
- Alarmsenderen virker i en afstand op til 200 meter fra Tryghedsalarmen <sup>2+3.</sup>
- Nem at installere – kobles blot til et standard strøm- og telefonstik.

1. Tryghedsalarmen må aldrig komme i kontakt med vand.
2. I sigtelinje
3. Bygningsstrukturer og andre forhold kan påvirke rækkevidde.

## TRYGHEDSALARMEN

LILLE OG SMART, PASSER  
IND NÆSTEN OVER ALT

NØDSTRØMSBATTERI,  
PLACERET INDVENDIGT

Let  
genkendelige  
indikatorlampe

Let genkendelige  
stik med  
farvekoder

Holder til  
Mobil  
Trygboks

Gummikant  
for at undgå  
ridser på  
møbler

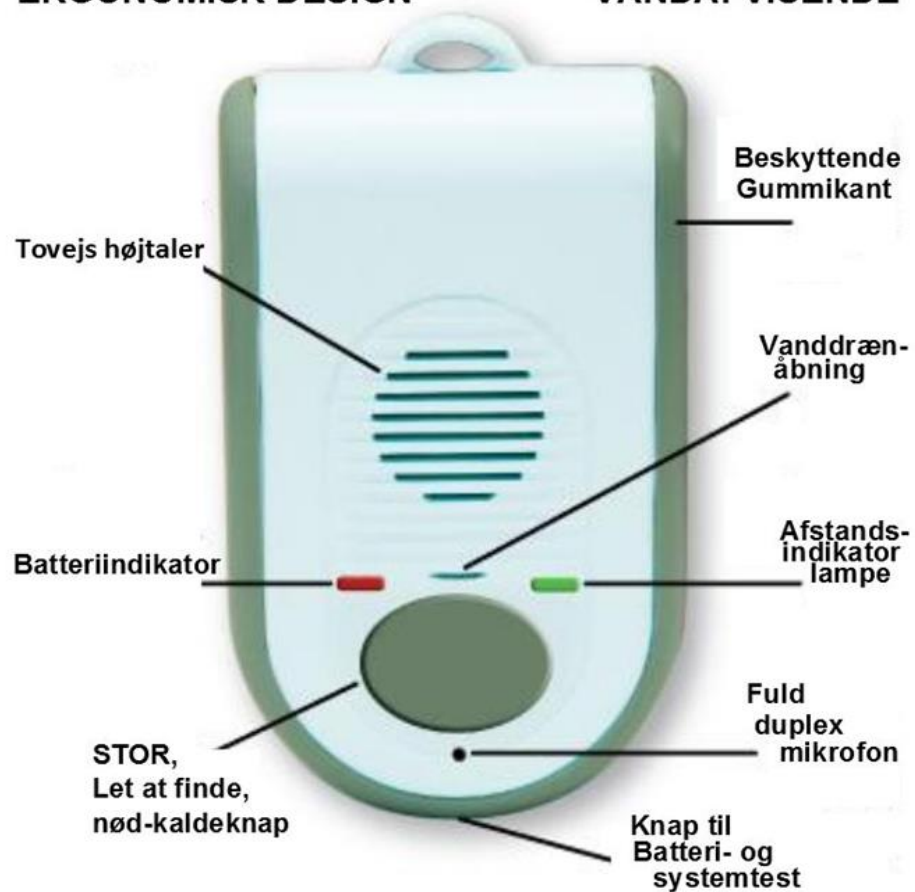
Højtaler til  
alarm- og  
advarselstøner



# ALARMSENDEREN

ERGONOMISK DESIGN

VANDAFVISENDE



## INSTALLATION AF TRYGHEDSALARM MED ALARMSENDER - MediPendant™

Tryghedsalarmen med alarmsender - MediPendant™ virker sammen med dit nuværende fastnettelefonabonnement.

*Der er ikke brug for nogen særlige funktioner eller tjenester. Læs venligst afsnittet vedrørende opsætning med DSL eller VoIP telefoner.*

### TRIN 1

Placér Tryghedsalarmen på en stabil overflade i nærheden af et strøm- og telefonstik. For øget stabilitet bør der ikke være husholdningsartikler i nærheden af Tryghedsalarmen, da disse kan skabe elektriske forstyrrelser.

Hvis du har mere en Tryghedsalarm med alarmsender - MediPendant™ hjemme hos dig, anbefaler vi, at der er mindst fem meter mellem Tryghedsalarmerne.

### TRIN 2

Tag fat i den **røde strop** på siden af Tryghedsalarmen og hiv den ud. Ved bortskaffelse af stroppen aktiveres nød batteriet.

Enheden vil nu bippe konstant og både strøm- og telefonlinjeindikatoren vil begge blinke rødt indtil et strømstik er isat (Se TRIN 3).

### TRIN 3

Tilslut strømstikket i det **sorte** stik bagpå Tryghedsalarmen, hvor der står "DC".

**BEMÆRK** ... Tilslut ikke strømkablet til et strømstik med tænd/sluk kontakt.

I tilfælde af strømafbrydelse begynder Tryghedsalarmen at bippe for at signalere manglende strøm.

Lampen foroven i midten på Tryghedsalarmen, hvor der står "POWER", vil blinke **rødt** og bippe ved manglende strøm.

### TRIN 4

Forbind den anden ende af strømkablet til et almindeligt strømstik. Efter tilslutning vil Tryghedsalarmen fortsætte med at bippe og den **røde** TELEFONLINJE-INDIKATOR vil blinke. Strømindikatoren (POWER) vil skifte fra blinkende **RØD** til lysende **GRØN**

## TRIN 5

Sæt det medfølgende telefonkabel i det gule stik bag på Tryghedsalarmen, hvor der står "Phone line in from Wall outlet".

**BEMÆRK** – HVIS DU ALLEREDE HAR ET TELEFONKABEL I TELEFONSTIKKET PÅ VÆGGEN, gøres følgende: fjern telefonkablet fra telefonstikket i væggen og sæt det i det GRÅ STIK bagpå Tryghedsalarmen, hvor der står "EXTRA PHONE JACK".

## TRIN 6

Tilslut den anden ende af telefonkablet til stikket i væggen. Hvis alt er gjort korrekt, vil den **røde lampe** øverst på Tryghedsalarmen være slukket og Tryghedsalarmen vil være ophørt med at bippe.

**BEMÆRK** – FOR AT SLUKKE FOR LYDEN PÅ TRYGHEDSALARMEN, hold blot knappen øverst til højre på Tryghedsalarmen inde i ét sekund – og slip derefter knappen.

## MULIGE TELEFONINDSTILLINGER

**BEMÆRK**, hvis du abonnerer på telefonsvarer-service hos dit telefonselskab, så anbefales det, at du tester Tryghedsalarmen med alarmsender - MediPendant™ mens der ligger NYE beskeder, da dette kan have en påvirkning på Tryghedsalarmens funktionalitet. Gemte beskeder vil ikke påvirke systemet.

## DSL

### (A)DSL og DSL-filter

Hvis du bruger en (A)DSL telefonlinje, bør du anvende et DSL-filter sammen med Tryghedsalarmen for at sikre den bedste ydeevne. Har du ikke et DSL-filter kan dette købes i en elektronikbutik.

## HVIS DU BRUGER VoIP TELEFON

VoIP (internettelefon) anvender internettet til at sende dit opkald fremfor det almindelige telefonnet. Tryghedsalarmen virker med nogle VoIP systemer. Dog er det ikke alle VoIP services som fungerer sammen med Tryghedsalarmen (eksempelvis SKYPE m.fl.).

Følg venligst vejledningen på den forrige side for at installere og teste Tryghedsalarmen. Du bør straks ved modtagelsen sikre, at alt fungerer som det skal.

## **BEMÆRK**

Der gives ingen garantier for at Tryghedsalarmer med alarmsender - MediPendant™ vil fungere korrekt i en nødsituation såfremt den er tilsluttet et VoIP system.

Det anbefales kraftigt at anvende en traditionel telefonlinje sammen med Tryghedsalarmer med alarmsender - MediPendant™

## **TEST AF TRYGHEDSALARMEN MED ALARMSENDER - MediPendant™**

### **TRIN 1**

Tryk og hold den STORE RUNDE GRÅ knap på forsiden af Tryghedsalarmer nede i tre sekunder.

### **TRIN 2**

Slip knappen og du vil høre Tryghedsalarmer sige, at den kalder op til CEKURA. Det vil den sige adskillige gange, Den grønne knap på Tryghedsalarmer vil lyse. Dette betyder, at den er aktiveret. Den vil forblive tændt under hele samtalen med CEKURA.

### **TRIN 3**

Derefter vil du høre en ringetone og opkaldstoner. Dette betyder at din Tryghedsalarm med alarmsender - MediPendant™ nu vil forsøge at kalde op til CEKURA.

### **TRIN 4**

Når opkaldstonerne har lydt, vil Tryghedsalarmer igen sige, at den kalder op og vil bede dig vente på linjen.

### **TRIN 5**

Kort tid derefter vil der forekomme en kort pause. Dette betyder, at Tryghedsalarmer taler med CEKURA og er ved at etablere forbindelse.

**BEMÆRK** – indikatorlampen vil lyse grønt, så snart der er etableret forbindelse.



### **TRIN 6**

Efter et øjeblik vil en medarbejder fra CEKURA Tryghedscenter tale til dig gennem Tryghedsalarmen. Medarbejderen præsenterer sig selv, og spørger om alt er OK.

### **TRIN 7**

Fortæl vores medarbejder hvem du er, og at du blot er ved at teste installationen af dit system.

### **TRIN 8**

Følg de anvisninger du får fra medarbejderen for at fuldføre testen.

### **TRIN 9**

Når medarbejderen afbryder forbindelsen, vil Tryghedsalarmen fortælle dig, at den slukker.

**BEMÆRK** – Tryghedsalarmen vil altid sige ”Tryghedsalarmen slukker, når forbindelsen afsluttes.



BEMÆRK – Afstanden hvor Tryghedsalarmen virker afhænger af mange faktorer. Den er lavet til at fungere såvel ude som indenfor hjemmet. Når Tryghedsalarmen er i brug., vil den komme med et "bip", hvis du bevæger dig udenfor dens rækkevidde. Før den tages i brug er det nødvendigt, at du tester den fuldt ud, for at sikre Tryghedsalarmens rækkevidde der hvor du vil anvende den både og udenfor hjemmet.

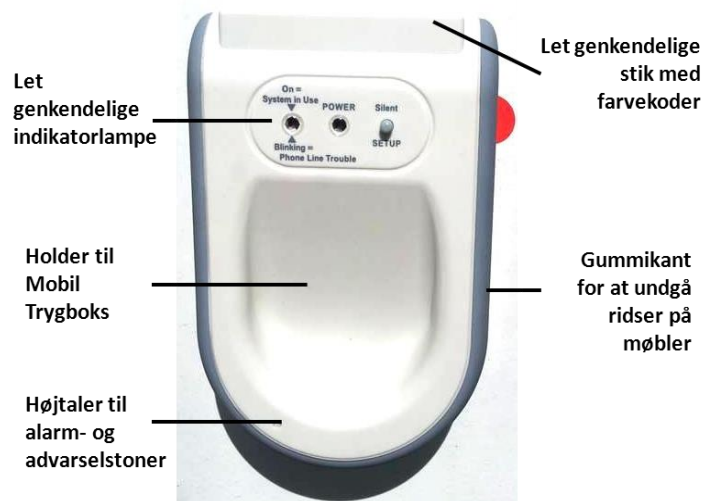
### Tryghedsalarmen til sige "bip" i følgende situationer

- Hvis strømmen forsvinder – I så fald vil lampen markeret med "POWER" øverst på Tryghedsalarmen blinke rødt.
- Når der ikke er meget strøm tilbage på batteriet så vil lampen markeret med "POWER" øverst på Tryghedsalarmen blinke rødt.
- Hvis telefonstikket tages ud – I så fald vil lampen markeret med "PHONE LINE" øverst på Tryghedsalarmen blinke rødt. Lampen markeret med "POWER" vil fortsat lyse grønt.

BEMÆRK – For at slukke for lyden på Tryghedsalarmen – find den GRÅ KNAP øverst i højre side af Tryghedsalarmen. Hold den nede i cirka et sekund og slip derefter.

LILLE OG SMART, PASSER  
IND NÆSTEN OVER ALT

NØDSTRØMSBATTERI,  
PLACERET INDVENDIGT





## BETJENING AF TRYGHEDSALARMEN

### Alarmknappens funktioner

#### Lys-indikatorer

På forsiden af din alarmsender er der to små lamper. Disse bruges for at forklare hvorledes alarmens uereri fungerer.

**RØDT LYS** - denne lampe har to funktioner

- Hurtigt blinkende – når den røde lampe blinker hurtigt, betyder det at der er problemer med telefonlinjen (Tryghedsalarmens røde lampe vil også blinke).

Kontroller din telefonforbindelse og/eller gå til FEJLFINDING.

- Langsomt blink – når den røde lampe tænder og slukker (blinker i ca. 5 sekunder hvert andet minut), så betyder det at batteriet skal udskiftes. Lav en BATTERI-, SYSTEM- og AFSTANDS-TEST (se side 10).

**GRØNT LYS** – den grønne lampe vil lyse efter at den STORE RUNDE GRÅ KNAP på forsiden af alarmsenderen trykkes ned og der ringes op til Tryghedscentret. Den forbliver tændt indtil samtalen afsluttes.

### AKTIVERING AF SYSTEMET

Den STORE RUNDE GRÅ KNAP på forsiden af Alarmsenderen aktiverer systemet og ringer op til Tryghedscentret. Knappen er placeret i en fordybning for at undgå fejltryk. Alarmknappen skal holdes nede mindst 3 sekunder for at aktivere Tryghedsalarmen, Når Tryghedsalarmen fortæller, at den ringer op til CEKURA, kan du slippe knappen.

BEMÆRK – hvis nogen taler i samme telefon som er forbundet med Tryghedsalarmen, når et alarmopkald aktiveres, vil Tryghedsalarmen automatisk afslutte telefonopkaldet og i stedet gennemføre opkald til Tryghedscentret med det samme.

Hvis nogen taler i en telefon, som ikke er forbundet med Tryghedsalarmen, kan Tryghedsalarmen ikke ringe ud, eller kontakte Tryghedscentret. Tryghedsalarmen kan kun overtage linjen på en telefon som er tilsluttet Tryghedsalarmen.

## TRYGHEDSALARMENS FUNKTIONER

Tryghedsalarmen har et backup batteri som kan give nødstrøm. Når Tryghedsalarmen er forbundet korrekt, vil lampen øverst på Tryghedsalarmen hvor der står POWER lyse konstant GRØNT.

Såfremt strømmen går, vil lampen hvor der står POWER øverst på Tryghedsalarmen BLINKE RØDT og der vil komme et bip, som indikerer at Tryghedsalarmen mangler el - men i øjeblikket virker via backup-batteriet. På Tryghedsalarmen, find den grå knap øverst i højre side, hold den nede i et sekund og slip for at den skal holde op med at bippe.

Når batteriet i Tryghedsalarmen når et minimum af strøm nødvendigt for at kunne bruges vil lampen på Tryghedsalarmen hvor der står POWER lyse konstant RØDT som en indikation af at systemet ikke længere er anvendeligt indtil strømmen er genoprettet.

Når strømmen er genoprettet og batteriet genoplades, vil den RØDE lampe slukke og i stedet lyse PERMANENT GRØNT.

**SELVOM SYSTEMETS TELEFONLINJE OVERVÅGES OG GIVER BESKED TIL TRYGHEDSCENTERET, ANBEFALER VI, AT DU SELVSTÆNDIGT TESTER TRYGHEDSALARMEN OG ALARMSENDEREN TO GANGE OM MÅNEDEN FOR AT SIKRE, AT DET HELE VIRKER.**

### AT HAVE ALARMSENDEREN PÅ

Du bør altid have alarmsenderen med dig. Du kan have den til at hænge omkring halsen, i bæltet ved hjælp af den medfølgende clips, om håndleddet eller blot i lommen.

#### FASTGØRE HALSBÅNDET TIL DIN ALARMSENDER

Halsbånd er designet med en sikkerhedsfunktion for at undgå ulykker.

**VED AT ANVENDE ENHVER FORM FOR HALSBÅND KAN DU RISIKERE AT KVÆLES ELLER PÅDRAGE DIG ALVORLIGE SKADER. HALSBÅNDET KAN VIKLES IND I RULLESTOLE, ROLATORER, SENGE MED STØTTESIDER, SMYKKER, TØJ ELLER ANDRE TING DER KAN VIKLES IND I EN SNOR OM HALSEN. VÆR VENLIGST VARSOM NÅR ALARMSENDEREN BÆRES OM HALSEN.**

#### FASTGØRELSE AF ALARMSENDEREN I BÆLTEKLIPS

Alarmsenderen glides ned i holderen som kan klipses fast i et bælte eller skjorte. Når bælteklipsen er fastgjort kan den roteres 90 grader.

#### FASTGØRELSE AF ARMBÅNDET

Før remmen igennem øjet og fastgør herefter remmen til håndleddet. Glid alarmsenderen ind i klipsen fastgjort til armbåndet.



### **I NØDSTILFÆLDE**

I et nødstilfælde skal du trykke på den STORE GRÅ KNAP på forsiden af alarmsenderen i tre sekunder og herefter slippe knappen.

Når Tryghedscentret besvarer opkaldet, tal normalt og forklar hvad der er hændt. Du behøver ikke tage alarmsenderen op til øret, med mindre du har svært ved at høre medarbejderen fra Tryghedscentret. Ligeledes behøver du ikke tage alarmsenderen op til munden når du taler. Tryghedscentret kan sagtens høre hvad du siger.

**BEMÆRK! HVIS DU HAR AKTIVERET ALARMSENDEREN MEN IKKE KAN TALE, KAN MEDARBEJDEREN STADIG LYTTE EFTER NØD-LYDE. Hvis ikke medarbejderen kan høre noget vil Tryghedscenteret sende hjælp ud til dig. PÅ DET TIDSPUNKT VIL ALARMSENDEREN AUTOMATISK BLIVE SLUKKET OG GÅ I STAND-BY.**

**BEMÆRK! HVIS DU VED EN FEJL AKTIVERER ALARMSENDEREN, SKAL du stadig tale direkte til alarmsenderen og forklare Tryghedscenteret, at der ikke er fare på færde.**

**BEMÆRK!** Hvis du har forbindelse til Tryghedscenteret og alarmsenderen siger ”pib” under samtalen, er det fordi du er for langt fra Tryghedsalarmen og du bør gå tættere på.

## BATTERI- og AFSTANDSTEST

Tryghedsalarmen med alarmsenderen har en knap til batteri-, afstands- og system-test i bunden. Denne anvendes for at kontrollere såvel batteriets tilstand samt at sikre at enheden virker korrekt. *Denne test bør kun udføres når der ikke er et aktivt nødkald i gang.*

Batteritesten og system- og afstandstesten kører alle samtidigt. For at gennemføre batteri-, system- og afstandstest tryk og hold knappen inde hvor der står **BATTERY/SYSTEM TEST** fornedet på alarmsenderen. Du vil kunne mærke et klik. Når alarmsenderen begynder at tale, slip knappen.

Du vil høre en af følgende:

### ”Batteriet er OK”

Dette betyder, at der fortsat er strøm på batteriet og det ikke behøves at blive udskiftet endnu. Lampen på forsiden af alarmsenderen vil lyse **RØDT** i et sekund.

### ”Udskift batteriet snart”

Dette betyder, at batteriet bør blive udskiftet indenfor de næste to uger. Lampen på forsiden af alarmsenderen vil blinke to gange.

### ”Udskift batteriet nu”

Batteriet bør STRAKS udskiftes. Lampen på forsiden af alarmsenderen vil lyse op og blinke **RØDT**. Alarmsenderen vil gentage at batteriet bør udskiftes hver fjerde time, indtil batteriet dør ud. Se afsnittet ”Installation og udskiftning af batteri”.

Umiddelbart efter at alarmsenderen har givet en opdatering af batteriets status vil den iværksætte SYSTEM- og AFSTANDSTEST. Den vil sige, ”System- test, vent venligst.”

Alarmsenderen vil sende et testsignal til Tryghedsalarmen for at bekræfte, at alle funktioner virker korrekt. Dette bekræfter ligeledes, at alarmsenderen befinder sig i en rimelig afstand af Tryghedsalarmen.

Når den er i test-tilstand, vil den **røde** lampe på forsiden af alarmsenderen lyse op i to sekunder, efterfulgt af en besked der bekræfter at alle funktioner er i orden.

**Når testen er afsluttet vil du høre en af følgende:**

- ”System-kontrol,** Når testen er udført vil alarmsenderen fortsætte i standby tilstand og **alle funktioner er OK** være klar til brug.
- ”Systemtest fejlede”** Se under **FEJLFINDING**. Såfremt problemet ikke forsvinder ring da straks til Tryghedscenteret for at klarlægge hvori fejlen ligger.

**BEMÆRK!** Det anbefales, at du ofte tester din alarmsender. **Den bedste metode vi anbefaler, er ved at trykke på den store grå knap på forsiden af alarmsenderen hvorved du kommer i kontakt med Tryghedscenteret.** Såfremt testen ikke virker, bør du straks følge op med en Batteri-, System- og Afstandstest.

**TRYK IKKE PÅ KNAPPEN FOR BATTERI-, SYSTEM- OG AFSTANDSTEST UNDER ET NØDKALD, DA ALARMSENDEREN SÅ VIL AFSLUTTE OPKALDET.**

**BEMÆRK!** Afstanden hvor alarmsenderen virker afhænger af mange faktorer. Den er lavet til at virke såvel i- som udenfor hjemmet. Før den tages i brug er det nødvendigt, at du tester den fuldt ud, for at sikre alarmsenderens rækkevidde der hvor du vil anvende den, i og udenfor hjemmet.

Hvis ikke du får gennemtestet virke-afstanden hvor du bor, kan du risikere at alarmsenderen ikke vil virke hvis du kommer for langt væk fra Tryghedsalarmen. Hvis det sker, vil alarmsenderen sige ”bip”, som en indikation på at den er for langt væk. I så fald risikerer du/brugeren ikke at kunne få nødvendig hjælp. Det er din/brugers fulde ansvar, at finde ud af hvor langt fra Tryghedsalarmen alarmsenderen vil virke i netop det hjem hvor den er sat op.

## INSTALLATION OG UDSKIFTNING AF BATTERIET

Alarmsenderen er drevet af et (1) litium CR 123A batteri. Alarmsenderen kommer med et pre-installeret batteri. Litium CR 123A batterier (anvendes også til fotografiapparater) kan købes i de fleste kiosker og supermarkeder eller direkte hos Tryghedscenteret.

Alarmsenderen kan give dig op til 6 timers taletid. Ved normalt brug vil et batteri typisk holde 6-12 måneder (afhængig af taletid).

### INSTALLATION AF BATTERI I ALARMSENDEREN

- Trin 1** Fjern låget på bagsiden af alarmsenderen ved, at fjerne skruerne med skruetrækkeren (som fulgte med).
- Trin 2** Indsæt batteriet med + / - tegnene som vist inde i alarmsenderen.
- Trin 3** Stik skruen igennem spændet (O-ring), således at spændet ligger øverst inden låget skrues fast.
- Trin 4** Sæt låget tilbage på bagsiden af alarmsenderen og fastgør skruerne på plads med skruetrækkeren.

**BEMÆRK:** Skruerne til batteriet er forskellig længde. Sikrer dig, at de lange skruer sættes i foroven, og at spænderne (O-ringene) sidder korrekt.

**BEMÆRK:** Husk at sætte batteri-rem på batteriet hvis et nyt batteri isættes.

### INSTALLATION AF TRYGHEDSALARMEN

Tryghedsalarmens batteri er forud installeret og bør ikke udskiftes. Såfremt at batteriet skal udskiftes, brug da følgende fremgangsmåde.

- TRIN 1** Fjern låget på bagsiden af Tryghedsalarmen.
- TRIN 2** Fjern det brugte batteri også terminalledningen
- TRIN 3** Installer nyt batteri, også terminalledningen. Sikrer dig at terminalledningen sidder rigtigt i og undgå skader på stikket.
- TRIN 4** **Sæt låget tilbage på bagsiden** af Tryghedsalarmen.



## FEJLFINDING

### SPØRGSMÅL:

Jeg har fulgt instruksen for ibrugtagning af Tryghedsalarmen med alarmsender - MediPendant™, men den virker stadig ikke. Hvad gør jeg ?

### SVAR:

Kontroller forbindelserne på Tryghedsalarmen. Vær sikker på, at strømstikket sidder i et virkende strømstik og at det sidder rigtigt i Tryghedsalarmen. Den **GRØNNE** STRØM-indikator øverst på Tryghedsalarmen bør lyse.

Hvis stikkontakten i væggen kan tændes og slukkes for, så sikrer dig, at den er tændt. **Se TRIN 2-4 under INSTALLATION AF ALARMSENDEREN**

Sikr dig at telefonkablet fra stikket i væggen sidder i Tryghedsalarmen i det **GULE** stik, der hvor der står PHONE LINE IN FROM WALL OUTLET. **Se TRIN 5 under INSTALLATION AF ALARMSENDEREN.**

Tryk og hold "batteri-, system- og afstandstest" knappen inde i 3 sekunder slip derefter (knappen nederst på alarmsenderen).

Alarmsenderen bør fortælle om batteristatus efterfulgt af "Systemkontrol, vent venligst."

Alarmsenderen starter op og sender et testsignal til Tryghedsalarmen for at bekræfte at alle funktioner virker korrekt. Hvis alt virker som det skal vil alarmsenderen sige **"Alt virker som det skal"**.

Hvis testen fejler og du har prøvet svar 1 og 2 foroven, kontakt da Tryghedscenteret. Hvis ikke der sker noget, så er batteriet sandsynligvis installeret forkert eller dødt. Se "Installation og udskiftning af batteri".

## SYNKRONISERING AF TRYGHEDSALARMEN OG ALARMSENDEREN

Tryghedsalarmen og alarmsenderen er forbundet via trådløst radiosignal. De skal synkroniseres for at virke.

### *Alle systemer er synkroniseret forud for levering.*

Nogen gange er det dog nødvendigt at opdatere synkroniseringen. Hold den **GRÅ knap på TRYGHEDSALARMEN** nede i 3 sekunder (der hvor der står SILENT/SET UP).

Den **RØDE LAMPE** vil nu blinke.

Tryk og hold den **STORE GRÅ KNAK på ALARMSENDEREN** nede, **samtidigt med den nederste knap på ALARMSENDEREN** (Batteri og Systemtest knappen) **indtil at den GRØNNE lampe på højre side af ALARMSENDEREN blinker.**

Slip knappen efter den **grønne** lampe er begyndt at blinke. Når Tryghedsalarmen og alarmsenderen er synkroniserede vil den **grønne** lampe på alarmsenderen og den **røde** lampe på Tryghedsalarmen ikke lyse længere.

Din alarmsender er nu synkroniseret med Tryghedsalarmen. Hvis gjort korrekt, vil du høre alarmsenderen sige "Systemkontrol. ... Alt virker som det skal."

**HAR DU FORTSAT PROBLEMER MED Tryghedsboksen,  
RING TIL VORES TRYGHEDSCENTER PÅ**

**TELEFON: 32 31 60 50**

## ADVARSLER

Tryghedsalarmer med alarmsender er KUN lavet til hjem med tone-opkald (DTMF toner).

Der gives ingen garantier for at Tryghedsalarmer med alarmsender vil virke i erhvervs- (eller lignende) telefonsystemer, ej heller VoIP (Internettelefon) eller nogen anden form for telefonservice end POTS. Særligt kan nævnes, at Tryghedsalarmer med alarmsender ikke er lavet til brug via systemer som Vonage eller Skype.

Tryghedsalarmer med alarmsender har en batteri-styrke-advarsels-lampe og testknap der giver brugeren mulighed for at holde øje med batteriet. Det er brugerens eget og fulde ansvar at lave systemkontrol en gang om ugen af Tryghedsalarmer med alarmsender og sikre sig at batterierne og andre funktioner alle virker som de skal. Se brugermanualen for hvorledes disse test gennemføres.

Medical Alarm Concepts, LLC og ej heller kundeservice, distributøren eller andre (herefter kaldet MAC) påstår IKKE at Tryghedsalarmer med alarmsender er vandtæt. Den er dog vandafvisende. For at mindske risikoen for at skade enheden, sørg da for den ikke får for meget vand, regn eller fugt. Tryghedsalarmer er **IKKE** vandafvisende og må aldrig blive våd eller fugtig.

Tryghedsalarmer med alarmsender skulle ikke påvirke pacemakere eller alment husholdningsudstyr.

Nogle telefonselskaber tilbyder en telefonsvareservice som en del af deres aftale. Tryghedsalarmer med alarmsender kan have problemer med nogle af disse funktioner. Man skal derfor straks teste med beskeder på linjen for at sikre sig at de to er kompatible.

**BEMÆRK: Tryghedsalarmer med alarmsender er forbeholdt beboelses- og personligt brug. Den er ikke lavet til at fungere i kontorbygninger ej heller med kontor-telefonsystemer.**

## SIKKERHEDSINSTRUKS

**Følgende sikkerheds-forbehold er vigtige for din Tryghedsalarmen med alarmsender, for at mindske risikoen for ALLE typer personskader (inklusive brand-, stød- og elektriske - skader).**

Læs og forstå nøje ALLE instruktioner inden dette produkt tages i brug, så du forstår brugen heraf.

Udover batteriholderen (som beskrevet i instruktionen) bør Tryghedsalarmen med alarmsender ALDRIG åbnes. I forsøg på at åbne/fikse Tryghedsalarmen og alarmsender, uanset årsag, annulleres straks alle garantier, da det kan forårsage permanent skade på enheden og dens brug kan svækkes.

Tryghedsalarmen må IKKE stå i nærheden af nogen former for vand (køkken, (hånd-)vaske, badekar, badeværelser, m.v.) da elektrisk ødelæggelser eller person- og udstyrs-skader kan forekomme.

Der må ikke anvendes andre strømkilder til dette produkt, andre end den medfølgende. Ved brug af enhver anden strømkilde annulleres alle garantier, og kan skade enheden og kan forårsage alvorlige (sikkerheds-)farer inklusive fare for personlig skade, tingskade, og kan få enheden til ikke at virke korrekt og risikoen for ikke at få nødvendig assistance.

Dette produkt skal tages ud af ethvert strømstik før man forsøger at rense det. Følg nøje disse instruktioner for at rengøre Tryghedsalarmen og alarmsenderen. En fugtig, blød klud kan bruges til at rense / aftørre enheden, hvis den bliver snavset. Ingen væsker eller rengøringsmidler må bruges til rengøring af Tryghedsalarmen eller alarmsenderen. Ellers bortfalder alle garantier.

Forsøg IKKE at reparere enheden, heller ikke hvis den bliver skadet. Returner venligst hele enheden til din lokale forhandler for garanti-service eller udskiftning af enheden, såfremt den ikke virker.

Ved at anvende enhver form for halsbånd, risikerer du at kvæles, eller at komme alvorligt til skade. HALSBÅNDET KAN VIKLES IND I RULLESTOLE, ROLATORER, SENGE MED STØTTESIDER, SMYKKER, TØJ ELLER ANDRE TING DER KAN VIKLES IND I EN SNOR OM HALSEN. VÆR VENLIGST VARSOM NÅR ALARMSENDEREN BÆRES OM HALSEN.

Gem manualen til senere referencebrug.

## **GARANTIBEGRÆNSNINGER OG ANSVARFRASKRIVELSE**

### **ANSVARFRASKRIVELSE**

Det er brugerens ansvar, at enheden er installeret korrekt. Producenten og leverandøren bærer intet ansvar for fejlbrug eller forkert installation af enheden. Der bæres intet ansvar for fejlbrug af Tryghedsalarmer med alarmsender eller relaterede produkter. Der kan ikke bæres noget ansvar for telefonlinjerne, hverken type, stabilitet eller kvalitet på hvilken Tryghedsalarmer med alarmsender anvendes. Derudover bæres intet ansvar for udstyr der kobles på samme linje som Tryghedsalarmer med alarmsender, eller andet udstyr der kan forårsage fejl eller forstyrrelser i brugen af Tryghedsalarmer med alarmsender eller relaterede produkter.

### **Det er på eget ansvar at man har strøm (el) og en fungerende telefonlinje**

Bruger og køber forstår og samtykker begge i at Tryghedsalarmer og alarmsender kræver 220V strøm og et telefonabonnement. Strømkontakt må ikke sidde i en kontakt, der fx ved en fejltagelse kan slukkes. Det er brugerens ansvar, at der findes strøm så Tryghedsalarmer kan fungere. Tryghedsalarmer og alarmsender kræver og skal tilsluttes et standard telefonstik og kommunikerer via POTS-linjer (almindelige telefoncentraler) og anvender tovejs stemmeføringsprotokoller. Såfremt du har en (A)DSL linje skal du købe og installere et DSL-filter til Tryghedsalarmer. DSL brugere burde allerede have et sådan filter derhjemme. Hvis ikke kan det købes i en elektronikbutik.

VoIP-systemer (internettelefon) virker helt anderledes. Tryghedsalarmer virker på nogle VoIP systemer, men da deres brug varierer meget og ofte ændres, anbefales det ikke at anvende VoIP-teknologi. Eneste måde at kontrollere, at udstyret virker på dit VoIP system er ved at teste det forud for brug. Der gives ingen garantier for om Tryghedsalarmer med alarmsender - MediPendant™ vil virke i et nødstilfælde såfremt den kører over VoIP. Det anbefales på det kraftigste at anvende traditionelle telefonlinjer sammen med Tryghedsalarmer med alarmsender - MediPendant™.

### **UDSTYR, TEST og SERVICE af Tryghedsalarmer med alarmsender - MediPendant™**

Tryghedsalarmer med alarmsender - MediPendant™ anses for at være i brugerens fulde varetægt og kontrol. Det er brugerens fulde ansvar at teste alle funktioner og sikre at udstyret er fuldt funktionsdygtigt. Det er kun brugeren og køberens ansvar, at få testet udstyret som beskrevet i brugermanualen. Såfremt der skal udføres noget garantiarbejde på udstyret skal det ske hurtigt.

## AFSTAND og RÆKKEVIDDE

Afstanden hvor alarmsenderen virker afhænger af mange faktorer. Den er lavet til at virke såvel i- som udenfor hjemmet. Før den tages i brug er det nødvendigt at du tester den fuldt ud, for at sikre alarmsenderens rækkevidde der hvor du vil anvende den, i og udenfor hjemmet. Hvis ikke du får gennemtestet virke-afstanden hvor du bor, kan du risikere at alarmsenderen ikke vil virke hvis du kommer for langt væk fra Tryghedsalarmen. I så fald risikerer du/brugeren ikke at kunne få nødvendig hjælp og risikerer derved at komme alvorligt til skade eller at dø. Det er din / brugerens fulde ansvar at finde ud af hvor langt fra Tryghedsalarmen alarmsenderen vil virke i netop det hjem hvor den er sat op. Se i brugermanualen for at gennemføre testen.

## ANSVARSRASKRIVELSE

Det er forstået og accepteret af såvel bruger som køber at ethvert signal der overføres, via telefonlinjer, datalinjer eller enhver anden kommunikationsform og dertilhørende netværk er ikke noget producenten eller leverandøren har nogen kontrol over. Sådanne telekommunikationssystemer hverken ejes, styres, vedligeholdes, eller noget andet af producenten eller alarmcentralen. Producenten kan og vil ikke have noget ansvar for skader, død eller skader på ejendom som opstår på grund af telekommunikationsudstyr som ikke er leveret af producenten, og som ikke sender helt eller delvist de rigtige signaler til eller fra Tryghedsalarmen til Tryghedscenteret, 112, venner, familie eller andre.

Bruger og køber er indforståede med at producenten har et uafhængigt tredjeparts callcenter til at modtage alle nødkald fra enheden. Derudover leverer producenten ikke alarm-services til Tryghedsalarmen med alarmsender - MediPendant™ eller tilhørende produkter. Dette udstyr er specialfremstillet for at arbejde sammen med CEKURA. Producenten og CEKURA er begge ikke ansvarlig for svartider eller udrykningstider fra nogen som helst, også inklusive callcentre, CEKURA, politi, brandvæsen, ambulancer, lægeambulancer, hjemmehjælp eller andre.

Producenten garanterer ikke at Tryghedsalarmen med alarmsender - MediPendant™ kan afværge nogen form for skader, tab af personer eller ejendom, eller at Tryghedsalarmen med alarmsender - MediPendant™ i alle tilfælde altid vil yde den fulde beskyttelse til hvilket den er lavet, købt eller installeret. Såvel køber som bruger forstår og er fuldt ud og er enige i at producenten ikke forsikrer nogen part og at såvel bruger og køber påtager sig alle former for risici på personer eller ejendom.

**BEMÆRK: Producenten er ikke ansvarlig for nogen radio- eller TV-forstyrrelser der forsages af uautoriserede tilpasninger af dette udstyr. Enhver form for ændringer eller tilpasninger fratager brugeren ret til at anvende udstyret.**